

FLACĂRA ROȘIE

Organ al comitetelor orașenești și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașenești și raionale

Arad, anul XIV Nr. 4150

4 pagini 20 bani

Vineri, 13 decembrie 1957.

Se dezvoltă sectorul socialist al agriculturii

În patru zile aproape 450 de cereri

În comuna Șiria munca de cooperativizare a agriculturii se desfășoară cu intensitate. După cum ne informează secretarul statului popular comunal, în ultimele patru zile un număr de aproape 450 de familii de țărani muncitori cu gospodării individuale și-au făcut cereri să intre în

întovășirile agricole și gospodăria agricolă colectivă, cu o suprafață de peste 2.000 ha. Printre acei care și-au făcut cereri pentru a-și lucra pământul în comun se află țărani muncitori Traian Orb, Alexandru Nagy, Ioan Moș și alții.

56 noi cereri la Mîsca

Ieri am primit vestea că în comuna Mîsca în ziua de 11 decembrie a. c. un număr de 56 de familii de țărani muncitori cu gospodării individuale și-au făcut cereri pentru întovășirea agricolă. De la data de 1 decem-

brie și pînă în prezent în Mîsca și satul aparținător, Măderat, și-au făcut cereri pentru întovășirile agricole 112 țărani muncitori cu o suprafață de peste 260 ha. Printre cei care s-au înscris se află Ioan Cîlb, Iacob Cîlb,

Elena Branc și alții. E demnă de remarcă munca depusă de agitații Ioan Bizău, Pavel Funer și alții care zilnic s-au deplasat pe la casele țărănilor muncitori pentru a duce muncă de lămurire.

Alte 85 de cereri la întovășirile din Cîrlici

Comuna Cîrlici — una din cele mai mari localități din raion — e pe cale de a fi în întregime cooperativizată. Zilnic, zeci și zeci de țărani muncitori cu gospodării individuale, convinși asupra avantajelor muncii în comun, cer să fie primiți în gospodăria agricolă colectivă sau în întovășirile agricole. În ziua de 9 decembrie 100 de familii au intrat în întovășirile agricole și s-au format comitete de inițiativă pentru crearea

de noi întovășiri agricole. În ziua de 10 decembrie, alte 85 de familii, printre care ale țărănilor muncitori Ilie Maris, Sabina Lucaci, Dumitru Ripaș, Gheorghe Drăgan și altele, au intrat în întovășirile agricole.

La cooperativizarea agriculturii comunei, o contribuție de seamă o aduc cadrele didactice Dumitru Faur, Ioan Pop, Valeriu Halmăgean și Gheorghe Marandici, care în ultimele zile au lămurit cei mai mulți țărani muncitori.

Roadele muncii politice

Zilnic în comuna Cîrlici se deplasează pe la casele țărănilor muncitori cu gospodării individuale pentru a-i lămurii să intre în gospodăria agricolă colectivă sau în întovășiri, agitații.

Ei arată țărănilor muncitori că numai lucrul în comun poate aduce belșug și fericire în casele lor. Agitații popularizează și succesele obținute de membrii gospodăriei agricole colective „Lumea nouă” din comuna lor, care în acest an au primit pentru o zi-muncă 4.220 kg. grâu, 1 kg orz, 12 kg paie, 15,30 lei și alte produse. Convingându-se de justetea cuvintelor spuse de agitații numai în ziua de 11 decembrie a. c. un număr de 136 de familii cu 357,51 ha și-au făcut cereri de a intra în întovășirile agricole. Printre aceștia sînt și țărani muncitori Vasile Birău cu 4,33 ha, Petra Moș cu 9,40 ha, Ioan Bulboacă cu 7,51 ha, Ioan Mocuș cu 4,93 ha și alții.

Deosebită grijă față de sănătatea mamelor și copilului

O grijă deosebită este acordată în țara noastră ocrotirii sănătății mamei și copilului. Înainte și după naștere, mamele muncitoare beneficiază de un concediu care însumează 112 zile. De asemenea, se acordă concediu plătit mamei cu copii bolnavi și un concediu suplimentar, peste cel de leluție, pentru îngrijirea copiilor prematuri sau a gemenilor.

Statisticele arată că între 1935—1938 au murit la naștere în fiecare din acești ani din cauza lipsei de asistență medicală, între 6.000—8.000 femei, iar din 5 copii cel puțin unul murise înainte de a implini un an. La 4 milioane de copii existenți în anul 1945 erau doar 114 medici pediatri și foarte puține instituții spitalicești specializate. Astăzi în R. P. Română

fiecare spital are o secție de pediatrie; în țară funcționează 142 dispensare de pediatrie, 1.465 case de naștere, peste 1.000 de creșe și cămine, spitale pentru copii etc. Numărul medicilor pediatri a crescut de asemenea la aproape 2.300. Față de anul 1935 mortalitatea infantilă a scăzut cu 40 la sută și ea este în continuă scădere.

o familie de țesători

Afară ninge. Fulgi mari de nea se așternau peste pământul înghețat. Oamenii umblau grăbiți și tăcuți. Pe înserate a început să bată un vînt puternic. Felinarele se clătinau ușor făcînd ca lumina becurilor să tremure. Animația de peste zi a încetat. Iată că de pe o stradă laterală, apare un om. Merge agale cu capul aplecat, aproape ascuns sub gulerul ridicat al paltonului. Este o zece noaptea și el, Huszka, țesătorul, continuă să cutreiere pe străzi.

— Ce să cauți acasă? se gîndea el. Pînă acum am stat la poarta fabricii, așteptîndu-l pe baron să ne dea gologani pentru zilele lucrate. Seara tirziu ni s-a comunicat că baronul a răcit puștin și doctorii nu lasă să iasă afară din cameră. Cînos e la suflet baronul. Ce să le dau copiilor de mîncare? Ce să le spun cînd voi ajunge acasă?

Iată întrebările care-i măcinau acum sufletul. Răspunsurile nu le-a găsit nici atunci, nici a doua zi...



Timpul a trecut. Primăvara care a sosit e mai mult galbenă decît verde, asemenea unui om bolnav care încearcă să se ridice în capul oaselor. A venit și vara. Soarele ardea

puternic. Vînturile uscăseră pămîntul...

A nîi am trecut unul după altul. A pîrîl lui baci Huszka era acum argintiu, iar Ștefan, băiatul său, crescuse mult. Baci Huszka nu mai era acum supărat. Asta era un lucru mare. Avea pîine în casă, avea îmbrăcăminte, trăia o viață fericită.

Baronul își luase demult tîlpășița, iar fabrica era acum a lor, a muncitorilor. Muncitorii i-au dat uzinel denumirea de „30-Deceembrie” în amintirea marelui zi a proclamării Republicii Populare Romîne. Anton Huszka, Augustin Pausek și alții lucrau acum mai cu spor. Războaiele de țesut mergeau mai repede. Producția a început să crească simțitor. De pe poarta fabricii ieșeau zilnic mai multe țesături.

— Meseria de țesător, spuse baci Huszka într-o zi copiilor lui — a ajuns o mare cinste. Oriunde te poști mîndri cu ea. Ai vrea să devii țesător Ștefan?

Copilul zîmbi puștin și codindu-se spuse:

— Știi eu tată? Oi putea să învîț o asemenea meserie?

— Voință îți trebuie Ștefan și ai să poți ajunge un bun țesător, îl încurajă tatăl său.

(Continuare în pag. 3-a)

EVOCĂRI

13 decembrie 1918

Se împlinesc azi 39 de ani de la evenimentele din 13 decembrie 1918, cînd demonstrația muncitorilor bucureșteni, pentru pîine, pace și libertate a fost înecată în sînge.

Anul 1918 a găsit țara noastră într-o situație dezastruoasă din punct de vedere economic și politic. Războiul scătuse toate avuțiile, iar guvernul burghez și moșierii pusese la dispoziția imperialismului german bogățiile țării. În primăvara anului 1918 se încheie pacea rușinoasă de la Bălța, care a însemnat pentru poporul român noi și uriașe pierderi, jafuri nemai pomenite, expedierea a zeci de vagoane de cereale și animale în Germania pentru alimentarea hordelor care ne copleșiseră țara. Spre sfîrșitul aceluiași an, acești burghezi și moșieri care înrobiseră țara imperialismului german, avea să înrobească de astă dată imperialismul american, englez și francez, care iseră învingători în urma războiului. Ea, burghezia, se tocmise la masa păcii imperialiste asupra bogățiilor țării. În schimbul cîmpului unor teritorii sovietice și pentru a lăsa în cuceririle poporului sovietic, guvernul îl vindea imperialismului Român.

nia, transformînd-o într-un plon al contrarevoluției.

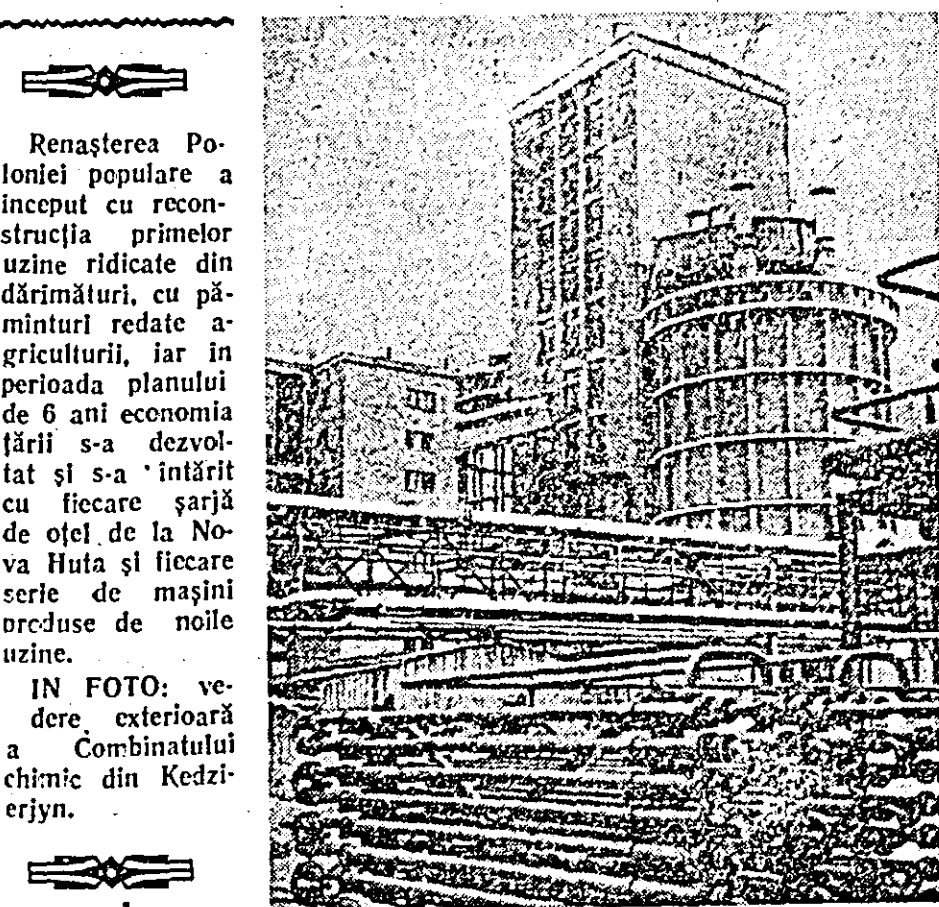
Totodată se intensifică exploatarea maselor populare. Inflația, haosul economic, au înrăutățit situația acestora. Pentru 12, 14 și 16 ore de lucru pe zi muncitorii primeau salarii de foame, fiind obligați să muncească în condiții deosebit de grele, care duceau la distrugerea lor fizică. Bătăile, gîrziile de soldați în jurul fabricilor, curșilor marțiale îndeplineau ordinele burghezo-moșieresci în acea vreme. Nici situația țărănilor nu era mai bună. Din totalul ei, numai un sfert poseda mai mult de 2 hectare de pămînt, în timp ce aproximativ 5000 de moșieri stăpîneau aproape jumătate din teritoriile arabile ale țării. La lipsa de pămînt a țărănilor sîra-ce se adăugau dobinzile fiidhărești plătite moșierilor, arendașilor și chibaurilor.

În aceste condiții a anulului 1918, lupta revoluționară a muncitorilor, asupra căreia Marea Revoluție Socialistă din Octombrie a avut o influență hotărîtoare, a cunoscut un avînt deosebit. Acest avînt de luptă a continuat și în

(Continuare în pag. 3).

DIN ȚĂRILE CARE CONSTRUIESC SOCIALISMUL

PRIN POLONIA POPULARĂ



Renașterea Poloniei populare a început cu reconstrucția primelor uzine ridicate din dărîmături, cu pămînturi redat agricole, iar în perioada planului de 6 ani economia țării s-a dezvoltat și s-a întărit cu fiecare serie de mașini produse de noile uzine.

IN FOTO: vedere exterioră a Combinatului chimic din Kedzierzyn.

Crește numărul cooperativelor de producție în Republica Populară Ungară

În R. P. Ungară există 2617 cooperative agricole de producție, din care fac parte 98.213 gospodării țărănești cu un număr total de 123.540 persoane. Aceste cooperative aflate

în diferite părți ale țării dețin o suprafață de 680.000 ha. În acest număr se includ și cele 870 grupuri cooperatiste din care fac parte 37.192 membri.

Cocs siderurgice din cărbune brun



Cliseul arată baterii ale marilor cocșerii din Lauchhammer (R. D. Germană), unde pentru prima dată în lume cocsul siderurgic este produs din cărbune brun.

Noua uzină de superfosfați din R. P. Bulgaria

O uzină nouă într-un oraș nou: este vorba de uzina de superfosfați, inaugurată recent la Dimitrovgrad.

Ea constituie o nouă verigă a puternicului sistem al combinatului chimic „Stalin”. Cu ajutorul produselor sale, ogoarele Bulgariei vor deveni și mai roditoare.

Uzina va produce 100.000 tone de superfosfați pe an. Cu timpul însă producția va ajunge pînă la 400.000 tone anual. Această producție este deosebit de importantă deoarece superfosfații sporose de pîldă recolta de cartofi cu 36 la sută, iar pe cea de grâu — cu 60 la sută.

Noua uzină din Dimitrovgrad funcționează nefecet și primele tone de superfosfați au și luat drumul spre ogoare, pentru a asigura recolte bogate pentru anul viitor.

Aparate de radio... de buzunar

Anul viitor în Polonia vor apare pe piață primele aparate de radio de buzunar. În prezent întreprinderile electrotehnice „Eltra” din Bydgoszcz lucrează la un prototip de aparat de radio de mărimea unui pachet de țigări. Lămpile de radio în acest caz minuscule vor fi înlocuite cu „tranzistori” — semiconductori în-
trebuințați la aparatele electronice.

Noi construcții de

Recent în R. D. Vietnam a fost terminată construcția a cinci din cele 11 sisteme de irigație mari și mijlocii, prevăzute în planurile de stat pe 1956 și 1957. Lucrările pentru celelalte construcții de sisteme se află în curs de desfășurare.

Cele 11 sisteme de irigații, împreună cu instalațiile existente, vor asigura apa necesară pentru peste

sisteme de irigație

800.000 hectare de pămînt, ceea ce reprezintă o treime din suprafața cultivată cu orez în Vietnamul de nord.

Sub dominația franceză întregul Vietnam de nord dispunea de 10 sisteme de irigație care puteau iriga o suprafață de numai 310.000 de hectare.

LUNA CULTURII

Din muzica naționalităților conlocuitoare

În cadrul Lunii culturii o atenție deosebită se acordă decadelor culturale naționalităților conlocuitoare. Pentru a face cunoscută maselor largi bogăția folclorului maghiar, orchestra populară a Filarmonicii de stat din Arad, organizează duminică, 15 decembrie, orele 18, în sala Palatului cultural, un spectacol de cîntece și jocuri populare maghiare. La acest program își dau concursul soliștii Ștefan Elza, Edith Mathé, Olga Weiss și Izabella Welsz precum și formațiile de amatori de la fabrica „Iosif Rangheș”, uzinele „30 Decembrie”, cooperativa „21 Decembrie”.

—O—

Teatrul Maghiar de Stat din Timișoara

Consiliul de Miniștri al R. P. Române a hotărât ca secția maghiară a Teatrului de Stat din Timișoara să devină instituție independentă — Teatrul Maghiar de Stat din Timișoara.

Numărul teatrelor maghiare de stat din țara noastră a ajuns astfel la 5. În afară de acestea în R. P. Română și mai desăvârșită activitatea Opera Maghiară din Cluj și secția maghiară a Teatrului de Stat din Oradea.

Concert pentru elevi

Orchestra Sindicatului muncitorilor din învățământ prezintă, în cadrul „Săptămânii muzicii românești” în zilele de 14 și 16 decembrie, la orele 17, în sala din bulevardul Republicii nr. 93, un concert pentru elevi.

Pregătiri pentru concurs



Cercul de cor al Casei pionierilor din Arad este format din cîteva zeci de pionieri dintre cei mai talentați. Prin strădania pe care o depun în pregătirea cîntecelor, îndrumați cu pricepere de către tov. prof. Paul Paradenco, această formație de cor a obținut numeroase distincții la concursurile la care a participat atît pe plan orășenesc cît și pe plan regional.

În aceste zile corul Casei pionierilor se pregătește intens pentru primul concurs pe țară al formațiilor lor de cor ale pionierilor, care va avea loc în curînd.

SEARA DE POEZIE

Miercuri seara, după orele de curs, peste 50 elevi de la Grupul școlar sanitar, s-au adunat în sala de lectură a bibliotecii pentru a participa la „O seară de poezie” organizată de colectivul bibliotecii.

La această seară de poezie, Radu Maniu și Darina Jiva au citit din

poeziile lui M. Beniuc, M. Eminescu, Nina Cassian, Gh. Topirceanu, O. Goș și alții.

După seara de poezie a urmat o audiență muzicală pe discuri.

Crește fondul de cărți

Biblioteca centrală din orașul nostru aduce o contribuție importantă la desfășurarea în bune condițiuni a Lunii culturii. Cu sprijinul colectivului de la această bibliotecă în săptămîna aceasta s-au organizat numeroase prezentări de cărți la stația de radiorreceptie din Grădăște. De asemenea s-au organizat recenzii în numeroase cooperative meșteșugărești din oraș.

De la începutul lunii și pînă în prezent fondul de cărți al bibliotecii a crescut simțitor, valoarea lor ajungînd la suma de 6.000 lei.

—O—

Vești bune pentru Jepunătorii la C.E.C.

Pentru a da posibilitate unui număr cît mai mare de cetățeni doritori să-și asigure un plasament sigur și rentabil al numerarului temporar disponibil, Casa de Economii și Consumațiuni — C.E.C. — a prelungit vînzarea la valoarea nominală a obligațiunilor C.E.C. 5 la sută cu cîștiguri pînă la data de 20 decembrie a. c.

Concomitent cu acest nou avantaj, toți posesorii de obligațiuni C.E.C. participă simultan la anulele tragere la sorți care vor avea loc la 30 decembrie 1957. (Tragerea de bază lunară și tragerea semestrială suplimentară).

Cu acest prilej se vor acorda în total un număr de 900 cîștiguri în valoare de lei 2.175.000.

Tot la data de 30 decembrie 1957 va avea loc tragerea la sorți trimestrială a librelor C.E.C. cu cîștiguri (albăstre) cu care prilej se vor acorda cîștiguri pînă la lei 25.000 de libret, în funcție de soldul mediu realizat.

V. HOSSU, coresp.

SPORT

Reorganizarea colectivului sportiv de la uzinele 30 Decembrie

Luni, îndată după terminarea lucrului, grupuri de muncitori, membri ai UCFS de la uzinele „30 Decembrie” se îndreptau spre sala clubului, pentru a participa la adunarea de alegere a organului de conducere a colectivului sportiv.

Darea de seamă asupra activității colectivului sportiv a fost prezentată de tov. Maxa Bătrîn. Ea a oglindit în spirit critic și autocritic alt succes înregistrat la unele discipline sportive, cît și lipsurile care au contribuit la înfrîngerea sportului de masă. Pe rînd a fost analizată activitatea celor 10 secții pe ramură de sport.

Au urmat apoi discuțiile. Întîlnind cuvîntul tov. Zoltan Nagy a arătat că lipsurile se datorează în mare parte faptului că înainte în consiliul de conducere al colectivului sportiv nu au fost alese elementele cele mai merituase. Ca rezultat, cei aleși au figurat doar pe hîrtie, fără a depune vreo activitate în sinul colectivului sportiv. Tov. Nagy a criticat apoi munca seclară a conducerii secției de fotbal care a format „stat în stat” lînd o serie de măsuri și hotărîri fără cunoștința prealabilă a

consiliului de conducere al colectivului sportiv. Problema îndisciplinării sportivilor pe teren și la locul de muncă a fost problema discutată de tov. Gheorghe Ondreieș. Au luat apoi cuvîntul tovarășii Ioan Crișan, Alexandru Zakai, Alexandru Wirschafter, Francisc Boitos, Iuliu Horai, Ioan Păușan, care au scos în evidență neglijarea sportului de masă și a unor discipline ca: lupte, handbal etc. în favoarea fotbalului, sprijinul insuficient dat de organizația UTM și faptul că în unele secții (ca lupte, de pildă) întreaga muncă a fost lăsată pe seama antrenorilor.

După alegerea noului consiliu al colectivului (compus din 17 persoane) din care fac parte printre alții Victor Reiszfeld (președinte), Emmeric Grünwald (secretar), Nicolae Dumitrescu, Zoltan Nagy și Maria Laub, a comisiei de revizie (5 persoane) și a delegațiilor la conferința orășenească (8 persoane), adunarea generală a discutat și a aprobat proiectul de hotărîre asupra sarcinilor ce trebuie rezolvate de noul consiliu.

În ce privește denumirea și culorile colectivului cei prezenți au aprobat în unanimitate ca de acum înainte colectivul să poarte denumirea UTA iar culorile să rămîină aceleași roșu-alb.

Cel preșent la adunarea generală de alegere și-au exprimat convingerea că aplicarea măsurilor preconizate prin Hotărîrea partidului și guvernului cu privire la reorganizarea mișcării de cultură fizică și sport va contribui din plin și va duce cu siguranță la înflorirea activității sportive de masă și la ridicarea pe o treaptă superioară a performanțelor în cadrul colectivului sportiv al uzinelor „30 Decembrie”.

—O—

DENUMIREA COLECTIVULUI SPORTIV SĂTEȘTI REORGANIZATE

Biroul Comitetului rațional de organizare a UCFS a ținut zilele trecute o ședință în cadrul căreia au fost confirmate denumirile colectivelor sportive sătenești, care au desfășurat pînă acum adunarea generală de alegere. S-au confirmat următoarele denumiri ale colectivelor sportive:

Dorobanți — „Stăruința”; Iratoș — „Înțelegerea”; Pincota — „Șoimii”; A. Șaguna — „Înfățișarea”; Mailat — „Voința”; Covășin — „Podgoreana”; Vinga — „Banatul”.

S-a constatat de asemenea că pînă în prezent în colectivele sportive din raion s-au înscris peste 1000 membri. Acest lucru dovedește că înscrierea membrilor decurge într-un ritm susținut. Cel mai mulți membri au fost înscrisi în colectivele „Stăruința” din Dorobanți (105), Andrei Șaguna și Pincota.

INFORMAȚII

Secția de comandă fără măsură a Cooperativei de producție „ARTEX” (Bul. Republicii nr. 94.)

aduce la cunoștința publicului, că pentru sezonul de iarnă stau la dispoziția cumpărătorilor pardesiuri și paltoane de damă și bărbătești, precum și îmbrăcăminte de sport, de calitate superioară și moderne

Atențiune! Noutate!

Secția de comandă fără măsură a început confecționarea cămășilor bărbătești din materiale import și indigene, precum și confecționarea rochițelor din materialul clientului sau materialul cooperativei.

La secția modistă sînt modele noi.

Executăm și transformăm.

Deservire promptă și exactă, modele speciale

ANUNȚ

PREVINȚI DIN TIMP
DURERILE
REUMATICE

ANUNȚ
Administrația asigurărilor de stat ADAS pune în vedere asigurații să achite restanțele de prime de asigurare, deoarece rata ultimă a avut scadența la 15 noiembrie a. c. după care dată se calculează majorările legale.
Încasările se fac zilnic între orele 7 și 11 la camera 15, localul Stațiunii populare orășenească Arad.

VIZITAȚI
Magazinul Gostat Arad
care s-a deschis în Arad, în colțul străzilor Barîșu și Fr. Liszt, unde se pot cumpăra următoarele produse:

Felurite zarzavaturi, orez, măzăre, linte, fasole, precum și păsări, pește, produse lactate: smîntînă, frișcă, brînză, cașcaval etc.

Puteți găsi în permanență vinuri gustoase din Barațca, Teremia și Moldova Nouă, precum și țuică

Întreprinderea Combustibililor a început distribuția lemnului de foc tranșa I pe anul 1958, împreună cu cota de cărbuni cuvenită.
Distribuția acestei tranșe se va face la depozițiile de desfacere unde sînt repartizate străzile respective, în baza talonului nr. 1—1958 din tichetul de lemne emis pentru anii 1957—1958, cu următoarele cantități pentru fiecare tip de tichet în parte:

Tipul de tichet:	Cantitatea ce se dă pe tichet 1—1958
U. 1.	300 kg
U. 2.	400 kg
U. 3.	500 kg
U. 4.	600 kg
U. 5.	700 kg
R. 1.	200 kg
R. 2.	300 kg
R. 3.	400 kg

Societatea de științe matematice și fizice Arad va ține duminică, 15 decembrie a. c. orele 11, în localul Școlii medii nr. 2, b-dul Dragalina nr. 6 Arad, o ședință publică.

Tov. prof. Alex. Nădăban, de la Școala profesională „Gheorghe Dimitrov” va vorbi despre:

„Tensori ortogonați afini și interpretarea vectorială a ecuațiilor algebrice”.

Întrarea liberă.

Muzeul regional din Arad

anunță că expoziția „Grafica olandeză” în sec. XV.—XVIII.

poate fi vizitată în zilele de marți, vineri și duminică între orele 10—13 și 16—19

SPECTACOLE

„GH. DOJA”: Vinătoare tragică. Repr. la orele 15, 17, 19 și 21. Matineu la orele 10 și 12.

„N. BALCESCU”: Căile dragostei. Repr. la orele 15, 17, 19 și 21. Matineu la orele 11.

„I. HERBAC”: Vultur 101.

„I. L. CARAGIALE”: Vagabondul seria II-a.

„TINERETULUI”: la orele 11 și 15 rulează filmul „Sînha Moca”, iar la orele 17, 19 și 21: Căderea emiratului.

„MAXIM GORKI”: Contele de Monte Cristo I. Repr. la orele 15, 17, 19 și 21.

„ILIE PINTILIE”: Odată în viață. Repr. la orele 14, 16 și 18.

„PROGRESUL”: Între 12 și 15: „Micul lăutăruș”.

„SOLIDARITATEA”: Uraganul.

„TEBA”: În 14 și 15 decembrie: Un pahar cu bere.

Duminică matineu. Repr. la orele 15, 17, 19. La orele 20 spectacolul de operă „După ploaie pelerină”.

Biletele pentru spectacolul de săptămîna trecută sînt valabile pentru duminică.

„30 DECEMBRIE”: În 14 și 15 decembrie: Înțina cîntă. Repr. la orele 15, 17, 19 și 21.

Combaterea dăunătorilor la pomi în timpul iernii

Diferite insecte dăunătoare pomilor fructiferi (păduchii țepoși, păduchele linoase, ouăle păduchilor de frunză, ouăle puțecilor meliferi, ouăle colatilor) se pot combate prin stropirile de iarnă.

Stropirile de iarnă sînt tratamentele de bază în pomicultură și se pot aplica pînă la pornirea vegetației. Cel mai răspîndit și mai periculos dăunător al pomilor fructiferi este păduchele din San-Jose. Din cauza acestui dăunător se usucă în fiecare an un număr însemnat de pomi și se pierd cantități mari de fructe. Pomii puternici atacăți au coaja ramurilor și a tulpinilor acoperită cu o crustă sub care trăiesc păduchii, care sug seva din ramuri și tulpini, lăsînd saliva lor otrăvitoare în scoarța pomilor. Combaterea păduchelui din San-Jose se poate face numai aplicînd tratamente de calitate, la toți pomii fructiferi. Înainte de executarea stropirilor, pomii trebuie să fie bine curățați de mușchi, licheni, fructe uscate, culturi de omizi și ramuri uscate.

După ce pomul este curățat se execută stropirea cu ulei mineral horticol 3 la sută sau cu Selinon 0,75 la sută. Stropirile cu ulei mineral horticol se pot executa pînă la temperatura de minus 5 grade C, iar stropirile cu Selinon numai la temperatura de peste zero grade C. Emulsia de ulei horticol se prepară în felul următor: se pun într-un vas de lemn trei litri ulei horticol peste care se adaugă can-

litatea de apă necesară, amestecîndu-se tot timpul cu o mîlă. A de năle, obținîndu-se o zeamă albă-lăptoasă. Emulsia se folosește în ziua în care s-a preparat.

Pulberea de Selinon se dizolvă în cîteva litri de apă amestecîndu-se bine. După dizolvare, soluția concentrată obținută se toarnă într-un butoi cu restul de apă. Pomul trebuie să fie bine îmbătat pe toate ramurile și tulpină, înțit so-luția să se scurgă de pe pom. Stropirile se fac de sus în jos și numai pe timp liniștit.

Sfaturi pentru pomicultori

Stropirile contra păduchelui din San-Jose se execută de echipe organizate și finanțate de secția agricolă rațională și de echipe voluntare formate din însăși deținătorii de pomi. Inginerii și tehnicienii de la gospodăria agricolă colectivă și comuna trebuie să ducă o muncă susținută de lămurire în rândul deținătorilor de pomi în vederea asocierii lor pentru executarea stropirilor la pomi.

Secția agricolă rațională pune în mod gratuit la dispoziția pomicultorilor care doresc să execute stropirile pomilor aparatură și materialele necesare.

Pe timpul iernii, pomii tineri trebuie protejați împotriva iepurilor. Tulpinile pomilor se acoperă cu bețe de stuf, coccin fără frunze,

tulpini de floarea-soarelui sau tulpini de cinopă, care se leagă cu răchită sau sîrmă. Nu se folosesc pentru acoperitul trunchiului sau legatul materialului de acoperit, paie, acestea pentru a se evita incubarea șoarecilor. Trunchiul pomilor mai poate fi spoiț cu următorul amestec: se face un amestec în părți egale de lut și bălegar proaspăt care se amestecă cu apă pînă se obține o pastă moale. La 10 kg de amestec se adaugă 100 gr Hexacloran pulbere.

Un alt dăunător răspîndit în livezile de pomi din apropierea pădurilor și care se poate combate în această perioadă este omida stejarului. Acest dăunător atacă toți pomii fructiferi, iar în anii de invazie poate destrînge complet livezii întregi. Pe trunchiurile pomilor și pe ramuri se găsesc grămizi de ouă, de culoare galbenă, din care în aprilie—mai apar omizile, care distrug frunzele pomilor. Combaterea se poate face prin adunarea grămizilor de ouă și distrugerea lor. Rezultate bune se obțin prin petrolizarea ouălor. Petrolul are proprietatea de a distruge ouăle atunci cînd le îmbibă. Petrolizarea se execută cu un tampon de cârpe pus pe un băț.

Aplicînd măsurile de combatere a dăunătorilor, vom contribui la obținerea de produse pomicole mari și de calitate superioară.
Ing. GHEORGHE CIUL

VIAȚA DE PARTID

Primirea de membri și candidați de partid la fabrica „Tricoul roșu”

Organizația de bază de la fabrica „Tricoul roșu”, după alegerea noului birou, a luat o serie de măsuri care să ducă la îmbunătățirea muncii politice de masă în privința primirii de membri și candidați de partid. Tovarășii Elena Moldovan, corespondentă voluntară a ziarului nostru și responsabilă colectivului de redacție al gazetei de perete, ne-a trimis o scrisoare prin care ne-a vorbit despre câteva aspecte ale muncii organizației de bază pentru primirea de noi membri și candidați de partid. Despre acest lucru ne-a vorbit și tov. Ludovic Szabo, secretarul organizației de bază.

Adunarea generală pentru Uare de seamă și alegeri a trasat ca sarcină noului birou să se preocupe permanent cu creșterea rîndurilor partidului, cu educarea membrilor și candidaților de partid primii plini acum. Biroul organizației de bază a și început să traducă în viață hotărârile adoptate de adunarea generală, bineînțeles folosind experiența acumulată în anii trecuți de biroul organizației de bază și de toți membrii de partid.

Biroul organizației de bază munceste pe baza unui plan de muncă, aprobat de către adunarea generală a organizației de bază. Membrii biroului au primit sarcini concrete pentru a controla cum se duc la îndeplinire sarcinile de către ceilalți comuniști. Trebuie știut că fiecare membru de partid are o sarcină concretă, înscrisă într-un caiet. Mulți dintre membrii de partid au primit sarcini concrete și în

privința pregătirii celor mai harnici muncitori de a deveni candidați de partid.

Pe lângă biroul organizației de bază s-a format un colectiv din membrii de partid, cei mai bine pregătiți din punct de vedere politic și profesional. Acest colectiv are menirea de a sprijini biroul organizației în organizarea muncii politice pentru primirea de membri și candidați de partid. Tov. Mauriș Farcaș, membru de partid cu experiență, a muncit cu răspundere în cadrul acestui colectiv. În repetate rînduri, el a discutat cu muncitorii Cornelia Marcu, i-a recomandat să citească Statutul partidului, i-a vorbit despre lupta partidului pentru eliberarea clasei muncitoare de sub jugul exploatare. Când Cornelia Marcu și-a manifestat dorința să devină candidată de partid, tov. Farcaș a îndrumat-o cum trebuie să-și întocmească documentele necesare. Cu

Contribuția muncitorilor la cooperativizarea agriculturii

De curînd la Revizla de vagoane CFR din Curtici a avut loc o adunare a organizației de bază. Cu acest prilej, tov. Traian Paleu, secretar al organizației de bază, a prezentat un referat în care a vorbit despre contribuția muncitorilor la cooperativizarea agriculturii din comuna Curtici. După prezentarea referatului s-au purtat vii discuții. Membrii și candidații de partid au făcut propuneri concrete privind sprijinirea și pe mai departe a cooperativizării agriculturii.

Tovarășii Ioan Morodan, Ioan He-

drău, Traian Julean, Ioan Filimon și alții s-au angajat că vor munci fără a-și precupeți forțele pentru a sprijini organizațiile de bază din comună în vederea completării cooperativizării la agricultură.

Comuniștii de la Atelierele CFR Curtici care și muncitorii fără partid au contribuit și pînă acum la lămurirea țăranilor muncitori. Ei sînt însă hotărâți să muncescă și pe mai departe cu același elan, spre a contribui din plin la cooperativizarea agriculturii talonului nostru.

D. ZUBA, coresp.

O gazetă de perete ce oglindește activitatea șantierului

Gazeta de perete a șantierului 129 prefabricate obor, își trăiește cu adevărat viața. Articolele, schimbate cu regularitate, din zece în zece zile, oglindesc activitatea multilaterală ce se desfășoară pe acest șantier. Gazeta are cinci rubrici. Într-o rubrică apar noutăți din țară și de peste hotare. De exemplu în ediția 10-20 noiembrie a fost publicat articolul: „Sateliți artificiali se învîrtesc în jurul pămîntului”.

La rubrica „Din experiența lor” apar articole legate de activitatea șantierului, de metodele folosite de frunzișii în producție și pe popularizează toate acțiunile ce au loc. De asemenea sînt critici cu asprime la neajuns și acele care nu-și fac datoria față de sarcinile de pe șantier. Se caută ca articolele să fie cât mai educative.

În acest sens, în afară de articolele scrise local se face spicuiri din presa centrală și locală.

Pentru apariția Ingrijită a conținutului bogat al articolelor, colectivul de redacție al gazetei de perete format din tovarășii Gheorghe Horia, Gheorghe Gurămuț și Ion Bejan, merită toată lauda. În redacția articolelor se evidențiază corespondenții Petru Barbu, Dumitru Tănăsescu, Emil Malxner, Dumitru Nedelcu și mulți alții care sprijină colectivul de redacție.

Colectivul gazetei de perete se pregătește pentru cel de-al 7-lea concurs al gazetelor de perete, a grupelor de șantieri. De aceea articolele publicate și nepublicate sînt păstrate cu grijă în mape.

GHEORGHE CIUREA, coresp.

multă răspundere muncesc în privința primirii de noi membri și candidați de partid tov. Elisabeta Kereses, Ioelina Grac, Amalia Hirzolu și alți membri de partid.

Rezultate bune s-au obținut prin organizarea de întâlniri între membrii de partid care au luptat în ilegalitate și tinerii muncitori. Dovedindu-se a fi deosebit de instructive, asemenea convorbiri se vor ține și în viitor. Precupinduse permanent de educarea muncitorilor de pregătirea lor politică și ideologică, toți mulți dintre cei mai înalți frunziși în producție, oameni cu prestigiu în mase își manifestă dorința de a intra în rîndul candidaților de partid. Într-o perioadă nu prea îndelungată au fost primii 15 noi candidați de partid și au fost confirmați 5 noi membri de partid. La biroul organizației de bază se află în momentul de față încă 4 cereri care vor fi rezolvate în curînd. La gazeta de perete se publică de asemenea articole despre munca și viața comuniștilor, despre drepturile și îndatoririle membrilor de partid. Folosind toate mijloacele muncii politice de masă, prevederile hotărîrilor adunării generale pentru dare de seamă și alegeri în privința primirii de noi membri și candidați de partid au început să prindă viață, iar organizația de bază să se întărească prin primirea în rîndurile sale a celor mai înalți muncitori.

Crește numărul membrilor U.T.M.

Organizația U.T.M. de la Școala tehnică de comerț din Arad, acordă o deosebită atenție muncii de pregătire a elevilor în vederea intrării lor în rîndurile utemiștilor. Săptămîna trecută rîndurile membrilor organizației U.T.M. s-au mărit. S-au primit în-

ca 13 membri, printre care și elevii Herman Bildi, Nicolae Seran, Tatiana Bucur, Maria Henta, Maria Selecean și Larisa Lungu. Aceștia sînt dovadă de bună pregătire, fiind elevi singurinoși la învățătură, exemplu în fața celorlalți.

AUREL DUȘAN, coresp.

LA BICAZ: E gata ultimul inel al canalului de aducție

Construcții hidrocentrale „V. I. Lenin” de la Bicăz au terminat excavările la ultimul inel al tunelului de aducție. Această realizare pe care el o închină celei de-a 10-a aniversări a Republicii Populare Romîne are loc în preajma zilei de 11 decembrie cînd se împlinesc doi ani de la strîngerea tunelului de aducție.

În cei doi ani care au trecut de atunci, lucrările la viitorul drum al apelor Bistriței au avansat mult. Au fost excavate 231.000 m c stîncă și au fost betonate 236 inele.

Pînă acum au fost terminate excavările, iar din cele 600 inele care are tunelul au mai rămas de betonat numai 15 care vor fi terminate pînă la sfîrșitul lunii decembrie. Terminarea excavărilor la inelele tunelului înainte de termen și apropierea terminării betonării acestora au la bază realizarea unei productivități înalte. Anul acesta, de pildă, productivitatea muncii pe cap de muncitor la tunel a crescut cu peste 2 la sută, iar prețul de cost al lucrărilor a fost redus cu 3 la sută față de plan. (Agerpres).

DE LA CABINETUL DE PARTID

Astăzi, 13 decembrie a. c. orele 17, vor fi prezenți la Cabinetul de partid pentru pregătire, propagandă și de la următoarele forme de învățămînt:

1. Istoria P.M.R.
2. Bazele marxism-leninismului anul I și II.
3. Curs seral anul I și II.
4. Ist. P.C.U.S. anul I și II.
5. Economie politică anul I și II.

13 decembrie 1918

(Urmare din pag. 1)

anilor următori, culminînd cu greva generală din 1920 și apoi cu crearea Partidului Comunist din România.

La începutul lunii decembrie grevele se înleau lanț. De abia luate sfîrșit grevele celerității din Iași, și au intrat în grevă muncitorii de la atelierele militare, petroliștii de la Moreni, Cîmpina, personalul PTT etc. La 13 decembrie au declarat grevă 5000 de muncitori de la Regie. În fruntea tuturor acestor acțiuni se aflau grupele ilegale de comuniști, care, demascînd oportunismul social-democraților de dreapta de tipul lui Jumanca și Grigoriu, îndemnau masele la luptă directă pentru apărarea drepturilor lor.

La 13 decembrie 1918 era o zi geroasă de iarnă. Muncitorii tipografilor de la „Stetea” și „Minerva”, în grevă de aproape două săptămîni, hotărîseră să țină o mare intrunire la sediul sindicatelor din strada St. Ioniță, unde urmau să aștepte rezultatele tratativelor purtate de delegația lor la Ministerul Industrial. La această intrunire au fost invitați în semn de solidaritate și muncitorii de la alte întreprinderi din Capitală. Pe la orele două după masă pe Calea Victoriei au început să urce către Teatrul Național șuvoale de muncitori de la atelierele „Vulcan”, tipografilor de la „Stetea”, muncitorii celerității, de la PTT, de la fabrica „Bragadului” și altele. Părea că toată suflarea muncitorească a Bucureștiului a ieșit pe stradă.

Dar la 14 în capul străzii Cîmpineanu lucse bafoane. Fii de chiaburi dintr-un regiment ales anume — regimentul de gardă „9 Vinători” — îmbrăcați cu o zi înainte în comuna Băneasa, au îndreptat puștiile către muncitori. O rafală scurtă în plin, apoi alta și alta. Peste 100 de muncitori, bărbați, femei și copii cîruiți de gloanțe, scaldă în stinge pîlă Teatrul Național. Multe sute de muncitori au căzut răniți și peste 2000 au fost arestați și torturați în mod bestial în becurile siguranței. Printre cei arestați se afla și I. C. Frimu, iubit conducător al sindicatelor din țara noastră, care a murit mai tîrziu, în urma regimului la care a fost supus.

Burghezia romînă își freca mâinile de bucurie. Toți cei care pozau în „campionii democrației” găseau înflec și de această dată ca muncitorii să fie măcelăriți în numele sacului cu bani, în numele intereselor capitaliștilor și moșierilor. „Cei ce plătesc cu viața” — așa au fost plătite numii democraților ucși mișcește la 13 decembrie 1918, într-o cutoscută năvălă a lui Camil Petrescu. Într-adevăr, au plătit cu viața lor aspirația spre libertate adevărată, spre suprimarea exploatarea omului de către om, spre eliberarea oamenilor muncii de sub jugul capitaliștilor și moșierilor și a imperiaștilor străini. Cu viața lor au plătit muncitorii această nobilă năvălă și mai tîrziu, la Lupeni, la Grivița, în Valea Prahovei, apoi, după 23 August la 24 Februarie 1945, la 8 Noiembrie 1945 în Piața Palatului.

Astăzi cînd poporul nostru se pregătește cu entuziasm să sărbătorească cea de-a 10-a aniversare de la proclamarea Republicii Populare Romîne, pentru care și-au vărsat sîngele atîtea generali de oameni al muncii din orașele și satele patriei noastre, cîștinii memoria celor ce în 1918, la 13 decembrie, au înfruntat moartea pentru a cuceri libertatea, o viață omenească, fărîlă prin jertfe mari abia cu cîteva decenii mai tîrziu. Poporul, fiii celor care au luptat în decembrie 1918, conduc astăzi întreprinderile, instituțiile statului, își învecese eforturile pentru construirea socialismului. Apără cu strîngere tot ce s-a cucerit prin jertfe mari.

O familie de țesători

(Urmare din pag. 1-a)

Peste cîteva săptămîni pe poarta școlii țesătorilor Huszka își conducă copilul spre a învăța meseria îndrăgita de el.

Baci Huszka a ajuns apoi să trăiască și ziua care îl aduce o mare bucurie. Ștefan absolvise școala țesătorilor din Arad și venea să lucreze acum în uzina țesătorilor de el. După aproape douăzeci de ani, de cînd baci Huszka lucrează ca țesător, a ajuns ca să împărtășească tai-nale meseriei propriului său fiu. Oare numai pe Ștefan l-a învățat baci Huszka toate „secretele” războiului de țesut? Nu. În douăzeci de ani baci Huszka a învățat aproape pe de-ouăzeci de tovarăși meseria de țesător și pe vreo cîinci meseria de montator. În prezent el se străduiește să învețe meseria de țesător pe Eva Kun, Terezia Henghel și alții.

Acum sînt mîștrii și trebuie să crească cel mai mulți țesători buni, spune adeseori Anton Huszka. Noii țesători care mîștrii nu vor lua focul nou, celor mai vîrstnici, trebuie să stăpînească bine meseria.

De cînd Ștefan a intrat să lucreze în uzină, baci Huszka a început să aibă tot mereu certuri acasă.

Paraschiva, fiica lui, plîngea adeseori și se ruga:

— La-mă și pe mine tată la uzină să învăț meseria de țesătoare.

Într-o bună zi baci Huszka a luat-o la uzină și pe Paraschiva.

Cîțiva orăci de-a lui au început să-și dea coate.

— Huszka s-a mulat cu toată familia la uzină.

— Dar l-am adus pe toți să învețe meseria de țesători, le răspundea el acestora.

Oamenii însă au apreciat foarte mult faptul că baci Huszka și-a adus toți să-și învețe meseria de țesător.

Pentru Paraschiva a fost mai greu la început. Tatăl ei însă l-a arătat modul cum se vedeau firele, cum trebuie să stea careta la pornire, într-un cuvînt, a învățat-o să minuiască mașina să scoată totul de la ea. În acest timp n-a fost neglijat nici Ștefan. Acesta ajunsesse montator. Lui l-a arătat baci Huszka cum trebuie montată urzeala nouă, cum trebuie executate diferite reparații.

Întrecerea a pornit. Ștefan a învățat-o pe Paraschiva. El este acum frunza în producție. Periodic Ștefan Huszka primește premii, ca răsplata a muncii de calitate pe care o prestează.

E drept că nici Paraschiva nu se lasă mai prejos. Acum ea își depășește pînă la urmă pe tatăl ei. E un succes promițător.

S-au terminat orele de lucru. De pe poarta uzinei ies muncitorii. Iată pe o stradă merg la braț trei oameni. În mijloc e baci Huszka. Îl însoțesc Paraschiva și Ștefan. Unul din ei a spus o glumă. Toți trei rîd.

Aud cum unul din muncitorii spune: — Iată familia țesătorului Huszka se duce spre casă. Sînt oameni fericiți!

AUREL RESTIVAN

Ingrijire medicală deosebită

Prin cîteva rînduri pe care le voi astern mai jos, voi încerca să scoț în evidență atenția și grija de care se bucură azi oamenii muncii din țara noastră.

Sînt membru a gospodăriei agricole colective „Vasile Roaită” din comuna Seceani. În prezent, fiind bolnav, mă aflu internat în Spitalul ordănesc de adulți din localitate. Aici, în acest edificiu sanitar am avut prilejul să mă conving cu ochii mei asupra felului cum sînt tratați oamenii muncii din uzine și de pe agoare,

de asistența medicală care li se acordă din partea personalului sanitar de aici.

Ținînd cont de vîrsta mea, peste 64 de ani, mă consider în măsură să apreciez mai bine decît mulți alții marile transformări petrecute în țara noastră, deosebirile dintre trecut și prezent. În trecut eram nevoiți să muncim în condiții grele pe pîntiturile moșierilor sau ale chiaburilor din comună sau din întreprinderi, fără a putea beneficia de asistență medicală atunci cînd mă îmbolnăveam. De toate acestea se bu-

curau pe atunci doar cei aștzi.

Azi lucrurile stau cu totul altfel. Nouă, celor ce muncim, statul ne creează condiții de tratament care să ne asigure recăpătarea sănătății. Fîind internat în secția medicală a Spitalului ordănesc am primit din partea medicilor de aici o atenție și o îngrijire deosebită. Și acest lucru s-a petrecut nu numai cu mine. Toți bolnavii internați se bucură de aceeași îngrijire și înțelegere, ceea ce asigură grăbirea însușitoșilor noastre.

ELENA OLARIU, coresp.

In ajutorul celor ce studiază economia politică

Fetishișmul mărfii și misterul său

de prof. D. KELEMEN

În condițiile producției de mărfuri, baza pe proprietatea privată asupra mijloacelor de producție, lucrurile capătă însușiri deosebite, oarecum misterioase. Soarta producătorilor de mărfuri este strîns legată de soarta lucrurilor — mărfuri create de ei. Prețurile mărfurilor se schimbă necontenit, independent de voința și conștiința oamenilor. Or, nivelul prețurilor este adesea o problemă de viață și de moarte pentru producătorii de mărfuri.

Capitaliștii, ca și producătorii de mărfuri izolați, datorită concurenței, caracterului anarhic și haotic al producției capitaliste, nu vor și niciodată în ce măsură vor putea valorifica mărfurile lor. Abia la piață constată ei dacă mărfurile lor sînt sau nu sînt căutate.

Dominanța pieței, a lucrurilor-mărfuri asupra oamenilor, în condițiile producției de mărfuri simple și capitaliste, creează la producătorii de mărfuri iluzia că marfa și banii ar avea însușiri supranaturale.

Mărfurile-lucruri, spune Marx, devin „lucruri fizice și metafizice, sau sociale”, capătă însușiri speciale misterioase. Producătorii de mărfuri atribuie mărfii proprietăți pe care acestea nu le are. Astfel valoarea mărfii creată prin muncă omenească este privită ca o însușire naturală a lucrului. Valoarea este munca socială a producătorilor de mărfuri intruchipată, solidificată în marfă. Valoarea mărfurilor, adică cantitatea de muncă socialmente necesară — de muncă cheltuită în condițiile tehnice dominante, cu o intensitate și îndemnamare medie — încorporată într-o marfă se exprimă în procesul schimbului. To-mai de aceea valoarea trebuie să fie privită nu numai

ca o cantitate de muncă omenească socialmente necesară, dar și ca un raport social, ca un raport între oameni, în care ei își schimbă odată cu produsele lor, activitățile lor.

De pildă, un țăran își schimbă marfa lui de 300 kg de grîu cu marfa lui de croitor, cu un costum de haine. Țăranul și croitorul cînd își consideră mărfurile lor de aceeași valoare, adică egale între ele, compară și consideră egale, fără să-și dea seama, eforturile depuse de ei

proprietate sezasabilă prin simțurile noastre, așa cum sînt însușirile naturale ale mărfii: greutatea, forma, culoarea etc.

Raportul de valoare, care în aparență este un raport între lucruri, este în realitate un raport social pentru că în ultima instanță ceea ce se schimbă nu sînt lucrurile ci activitățile între oameni, diferitele lor munci care se concretizează în aceste lucruri. Această transformare înconștientă, imaginată de un raport social într-o însușire aparent materială a lucrurilor este numită de către Karl Marx „fetishișmul mărfii”.

Marx mulți elevi al Școlii serale să le venim în ajutor, printr-o cenzură, despre problema fetishișmul mărfii.

Publicînd acest articol răspundem cererii lor.

pentru producerea cantității de 300 kg grîu și pentru confecționarea costumului de haine. Cei doi producători pot considera de aceeași valoare mărfurile lor numai atunci cînd au cheltuit în aceeași măsură forța lor vitală, energia mușchulară și a sistemului nervos.

Raportul social care se înnoadă între cei doi producători, țăranul și croitorul, apare sub forma unui raport între două lucruri, între cantitatea de 300 kg grîu și costumul de haine. Valoarea apare ca o însușire naturală a mărfii cum ar fi greutatea sa, forma, culoarea etc. În realitate însă, ori care dintre aceste mărfuri (grîul sau costumul de haine) am rupe-o din raportul de schimb care se creează între țăran și croitor și am supune-o unui studiu atent, cu toate eforturile depuse, noi n-am putea descoperi substanța valorii mărfii, deoarece ea nu este o

de marxism-leninism ne-au cîștigat, despre problema fetishișmul mărfii, despre problema fetishișmul mărfii.

Fetishișm înseamnă pînă la urmă în fața lucrurilor, înseamnă atribuirea unei forțe supranaturale, misterioase acestor lucruri. Fetishișmul este un obiect reînscușit (idol, icoană) înconjurat de o aureolă religioasă, ca purtător închipuit de o forță purtătoare de minuni. Omul face cu mințile sale o icoană și îl atribuie o forță supranaturală înclinîndu-se în fața ei. În religie, spune K. Marx „produsele creierului omenească par a fi făpturi independente, insuflete, cu viață proprie și adesea în raport alt între ele, cit și cu oamenii. Același lucru se întîmplă în lumea mărfurilor cu produsele muncii omenești. Iată ce numesc eu fetishișmul...”

Fetishișmul mărfii este ideea de natură falsă, iluzorie, pe care oamenii o au despre lucruri, despre mărfuri, despre relațiile lor de producție, idee care la naștere inevitabil

bil în condițiile producției de mărfuri private și mai ales în condițiile producției capitaliste.

Raporturile sociale de producție ale oamenilor apar în mod inevitabil ca raporturi materiale între lucrurile-mărfuri. Tocmai această materializare a relațiilor de producție, care capătă în ochii oamenilor forma fantasmatică a relațiilor dintre lucruri se numește fetishișmul mărfii. Faptul că relațiile sociale de producție apar ca relații între lucruri, determină și transformarea inconștientă, imaginată de acest raport social într-o însușire aparent materială a mărfii cum sînt proprietățile sale fizice, forma, culoarea etc. În aceste condiții, lucrurile guvernează producătorii de mărfuri.

Fetishișmul mărfii se manifestă deosebit de limpede în bani. În țările capitaliste banii reprezintă o forță uriașă. Cu bani se pot cumpăra nu numai fabrici, pămînt, obiecte de consum, dar și onoare și conștiința oamenilor. Relațiile de producție în societatea capitaliste se realizează prin intermediul banilor, iar forma de bani în capitalism se poate cumpăna cu bani toți.

Se creează fetishișmul banilor, adică parolența totu cu ajutorul banilor ar fi o capacitate naturală a auruului. În realitate puterea banilor nu constă în rezultat al însușirilor naturale ale metalului, ci el anumitor relații sociale.

Fetishișmul se manifestă de asemenea în procesul transformării banilor în capital. Bani investiti în mijloace de producție (fabrici, materii prime etc.) și forțe de muncă, se transformă în capital și aduc profit. Acest profit este generat prin exploatarea oamenilor muncii cu ajutorul banilor. Bani se transformă în capital numai în condițiile cînd devin un instrument de stocare a plus valorii de pe urma muncii salariale, deci numai în condițiile cînd

ei devin un instrument de exploatare a oamenilor muncii. Capitaliștii țesătoare banii, acordîndu-le proprietăți supranaturale, considerînd că banii sub formă de capital sînt capabili, prin însăși natura lor, să genereze profitul.

Fetishișmul mărfii este o categorie istorică. Se manifestă numai în condițiile producției de mărfuri bazate pe proprietatea privată asupra mijloacelor de producție.

În socialism relațiile de producție nu sînt voalate, mascate, denaturate de vînzarea pe piață a mărfurilor, ci apar de la bun început clare. Concurența și anarhia în producție au dispărut, caracterul spontan al pieței a dispărut și odată cu el mărfurile au pierdut „dominanta lor asupra oamenilor”, fetishișmul mărfurilor rămîne de domeniul trecutului.

Eu vîl politica burgheză n-a desecă misterul fetishișmul mărfii. Ea nu are interesată în aceasta. Mai mult decît alt, ea se folosește de fetishișmul mărfii urmînd să ascundă adevărata natură a relațiilor de producție capitaliste, întemeiate pe exploatarea muncii salariale. K. Marx a fost primul care a dezvăluit misterul fetishișmul mărfii. Coborînd de la suprafața fenomenelor în adîncurile producției capitaliste, Marx înălțară ceața fetishișmul care învăluie relațiile de producție capitaliste. Pînăruind în caracterul și conținutul relațiilor de producție capitaliste, K. Marx dezvăluie cauzele pentru care clasa muncitoare în orînduirea capitalistă duce o viață mizeră, explică de ce la un pol al acestei orînduirii sociale se acumulează averea, iar la celălalt pol se acumulează mizeria și șomajul, indicînd totodată direcțiunile care duc la lichidarea acestei nedreptăți sociale: calea luptei nemăpăcate de clasă împotriva exploatareilor, calea înfăptuirii revoluției proletare și a instaurării dictaturii proletariului.

Mesajul adresat de N. A. Bulganin președintelui S.U.A., Eisenhower

MOSCOVA 12 (Agerpres). TASS anunță:

Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. A. Bulganin, a adresat la 10 decembrie un mesaj președintelui Statelor Unite ale Americii, Dwight Eisenhower.

N. A. Bulganin propune președintelui Statelor Unite ale Americii ca U.R.S.S., S.U.A. și Marea Britanie să-și asume în comun obligația de a nu folosi arma nucleară și să anunțe încetarea cu începere de la 1 ianuarie 1958 a experimentelor nucleare la toate tipurile acestei arme, înțelegându-se că pentru o perioadă de doi-trei ani.

În mesajul său, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. propune ca împreună cu președintele S.U.A. și guvernul Marii Britanii să se cadă de acord cu privire la renunțarea stocării vreunor tipuri de arme nucleare pe teritoriul Germaniei — atât al celei răsăritene, N. A. Bulganin subliniază că dacă acest acord va fi completat printr-o înțelegere între R. F. Germană și R. D. Germană cu privire la renunțarea la fabricarea de arme nucleare și la stocarea lor în Germania, atunci, așa cum au declarat deja în mod oficial guvernele Poloniei și Cehoslovaciei, aceste state nu vor produce și nu vor stoca nici ele arme nucleare pe teritoriul lor. În felul acesta arată N. A. Bulganin, în Europa centrală va apare o vastă zonă cu o populație de peste 100 milioane de oameni, care va fi exclusă din sfera înarmărilor atomice, zonă în care riscul unui război atomic va fi redus la minimum.

N. A. Bulganin propune lui Eisen-

hower să se elaboreze și să se prezinte spre examinare statelor participante la Uniunea Atlanticului de nord și la Tratatul de la Varșovia o propunere comună cu privire la încheierea într-o formă sau alta a unui acord de neagresiune între cele două grupuri de state.

În scopul normalizării situației în Orientul apropiat și mijlociu, șeful guvernului sovietic propune să nu se ia nici un fel de măsuri de natură să încalce independența țărilor din această regiune și să se renunțe la folosirea forței în rezolvarea problemelor legate de Orientul apropiat și mijlociu.

În mesajul său, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. propune președintelui S.U.A. încheierea unui tratat care să proclame intenția fermă a celor două state de a dezvolta între ele relații de prietenie și de colaborare pașnică.

N. A. Bulganin arată că guvernul sovietic acordă o mare importanță contactelor personale între oameni de stat, deoarece aceste contacte ajută la găsirea unui punct de vedere comun în problemele internaționale importante. Am fi gata, declară N. A. Bulganin, să cădem de acord asupra unei întâlniri personale a conducătorilor de state pentru discutarea altă a problemelor menționate în prezenta scrisoare, cit și a altor probleme, asupra necesității examinării cărora ar putea conveni participării la întâlnire.

N. A. Bulganin subliniază că măsurile elaborate în momentul de față din inițiativa Statelor Unite ale Americii și Marii Britanii având drept scop o accentuare considerabilă a pregătirilor militare ale partizanilor la Uniunea Atlanticului de

nord, se reduc la mobilizarea tuturor resurselor statelor care fac parte din această uniune în vederea intensificării producției de armament și în general a pregătirilor de război.

Șeful guvernului sovietic subliniază că reacția anumitor cercuri din S.U.A. și din alte câteva state care fac parte din NATO la recente succese ale Uniunii Sovietice în domeniul tehnico-stiințific este nejustă. El subliniază în continuare că deși lansarea sateliților artificiali ai pământului dovedește marile realizări ale U.R.S.S. atât în domeniul cercetărilor științifice pașnice cit și în domeniul tehnicii militare, totuși se știe prea bine că Uniunea Sovietică declară N. A. Bulganin — a stăruit și stăruie ca altă rachetă balistică cit și bombele cu hidrogen și atomice să nu fie niciodată folosite în scopul exterminării și că descoperirea energiei atomice să fie pusă exclusiv în slujba dezvoltării pașnice a societății.

N. A. Bulganin arată că în evoluția situației internaționale s-a ivit un moment de foarte mare răspundere. În prezent, se spune în mesaj, s-a creat o astfel de situație internațională încl răspunsul la problema principală care frământă profund omenirea și anume: dacă va continua și pe viitor, cu o viteză crescândă, mișcarea spre o catastrofă militară sau dacă acei ce poartă răspunderea pentru politica statelor vor păși pe un drum rezonabil — drumul coexistenței pașnice și al colaborării între toate țărilor, ea de pinde într-o măsură considerabilă de acțiune pe care le vor întreprinde statele în viitorul apropiat și în primul rând marile puteri.

Mesajul adresat de N. A. Bulganin cancelarului Adenauer

MOSCOVA 12 (Agerpres). — TASS transmite:

La 10 decembrie, Nikolai Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a adresat lui Konrad Adenauer, cancelarul federal al Republicii Federale Germane un mesaj în care este exprimată îngrijorarea profundă a guvernului sovietic față de intensificarea și extinderea considerabilă a pregătirilor statelor membre ale NATO pentru un război atomic, fapt ce se manifestă deosebit în legătură cu apropiata sesiune a Consiliului NATO de la Paris.

Arătând că actuala situație internațională îndeosebi cea din Europa, nu poate fi considerată în nici un caz ca fiind normală pentru timp de pace, N. A. Bulganin amintește de cursa înarmărilor care continuă să se desfășoare în proporții fără precedent în primul rând, în domeniul armelor atomice, cu hidrogen, și al armei rachetă.

O țară care se află la mii de kilometri depărtare de Europa a creat în Germania occidentală, Anglia, Franța, Italia și în alte state o rețea de baze militare destinate unui război atomic.

În mesaj se arată că așa numita „doctrină a interdependenței” statelor membre ale NATO, elaborată de guvernele SUA și Marii Britanii fără știrea partenerilor lor din NATO dovedește că SUA și-au propus drept scop cu sprijinul Marii Britanii să pună în slujba planurilor lor militare și politice resursele științifice, economice și umane ale celorlalți participanți al acestui bloc.

Juțind după toate acestea, declară Bulganin, sesiunea Consiliului NATO este convocată pentru a adopta o hotărâre privind noi măsuri de stocare a armelor nucleare și armei rachetă americane pe teritoriul țărilor Europei occidentale și înzestrarea armatelor țărilor NATO, inclusiv a armatei R. F. Germane, cu aceste arme.

Multe depind se spune în mesaj, de poziția pe care o va adopta în aceste probleme guvernul R. F. Germane, N. A. Bulganin subliniază că „datorită marilor sale posibilități economice, a înaltului nivel de dezvoltare al științei și tehnicii, situației geografice, R. F. Germană ar putea aduce o contribuție importantă la slăbirea încredării internaționale și la consolidarea păcii”.

N. A. Bulganin constată cu regret că guvernul R. F. Germane nu numai că se eschivează de la orice acțiune în acest domeniu dar poartă într-o mare măsură răspunderea pentru actuala încordare din situația internațională și pentru scindarea Europei în grupări militare.

Numeroase fapte dovedesc, se arată în mesaj, că guvernul R. F. Germane se opune în chip și fel realizării între puteri a unui acord cu

privire la dezarmare și în același timp participă la pregătirile în vederea unui război atomic. În legătură cu apropiata sesiune a Consiliului NATO devine tot mai evident că guvernul R. F. Germane este hotărât să înceapă înarmarea atomică.

N. A. Bulganin atrage atenția cancelarului Adenauer asupra faptului că „dacă guvernul R. F. Germane ar fi în realitate un adversar al stocării armelor atomice străine pe teritoriul său el ar găsi, firește, căile și mijloacele de a se opune acestui lucru”.

Acel care pretind că crearea bazelor atomice străine în Germania occidentală ar fi compatibilă cu interesele securității R. F. Germane, declară N. A. Bulganin comit o eroare periculoasă.

„Trebuie să spunem deschis, se spune în mesaj, că transformarea R. F. Germane într-un teren de lansare pentru arma rachetă americană și înarmarea Bundeswehrului cu arma atomică, așa cum proiectează conducătorii militari ai NATO, nu ar face decât de puțin R. F. Germană mai puțin vulnerabilă ci, dimpotrivă, pericolul războiului atomic pe teritoriul ei ar crește și mai mult”.

Înarmarea atomică a Germaniei occidentale care ar lega-o și mai mult de blocul Atlanticului de nord, declară N. A. Bulganin, ar putea bara unica cale care rămâne astăzi deschisă în prezent restabilirii unității naționale a Germaniei, un acord între cele două state germane.

În mesaj se subliniază că în prezent R. F. Germană se află în fața unor hotărâri care vor determina anticipat destinul ei pe o perioadă îndelungată și că mline ar putea fi tiriză pentru a înfăptui multe din ceea ce se poate face astăzi, în scopul preîntâmpinării dezvoltării evenimentelor nefavorabile cauzei păcii și intereselor naționale ale poporului german.

Expunând punctul de vedere al guvernului sovietic N. A. Bulganin arată că sarcina primordială constă în prezent în a restabili între state încrederea zdruncinată în anii „războiului rece”. „După părerea noastră, scrie N. A. Bulganin, la crearea unei atmosfere de încredere ar contribui astfel de măsuri ca renunțarea statelor la folosirea armei nucleare și a forței în rezolvarea problemelor litigioase, încheierea unui acord de neagresiune între organizația Tratatului de la Varșovia și pactul Atlanticului de nord, încetarea chemărilor la război și a propagandei de învrăjbiere a unor state împotriva altora”.

N. A. Bulganin consideră că o măsură importantă și urgentă este încetarea cel puțin pe doi-trei ani a oricăror experiențe cu arma atomică și cu hidrogen.

Ar fi foarte util, se spune în mesaj, dacă guvernul R.F.G. ar sprijini eforturile statelor în acest domeniu, sau cel puțin să nu complice realiza-

rea unei înțelegeri corespunzătoare între ele.

Crearea în partea centrală a Europei a unei zone în care să nu existe arma atomică și care să includă cele două părți ale Germaniei, se spune în mesaj ar servi intereselor dezarmării și slăbirii încredării internaționale. Dacă U.R.S.S., S.U.A. și Marea Britanie vor cădea de acord să nu-și stocchezze armele nucleare pe teritoriul Germaniei, iar guvernele R. F. Germane și R. D. Germane vor lua măsuri ca în Germania să nu existe armament atomic altă german, cit și străin, în acest caz, după cum se știe, guvernele Poloniei și Cehoslovaciei sînt de asemenea dispuse să-și asume obligația de a nu produce și a nu stoca pe teritoriile țărilor lor această armă.

N. A. Bulganin atrage atenția cancelarului Adenauer asupra declarațiilor guvernului U.R.S.S. că este dispus să reducă sau să-și retragă trupele din Germania și din celelalte țări în care acestea se află în baza Tratatului de la Varșovia, dacă de pe teritoriul R. F. Germane și al celorlalte țări participante la NATO vor fi retrase forțele armate ale S.U.A., Marii Britanii și Franței.

Sînt lipsite de orice temel, declară N. A. Bulganin, temerile că un acord între U.R.S.S. și S.U.A. poate fi realizat chipurile în detrimentul intereselor altor state. Se înșală amarnic acei care încearcă să-și bazeze calculele politice pe exagerarea discordiei dintre U.R.S.S. și S.U.A., sperând să tragă din aceasta avantaje pentru ei.

Uniunea Sovietică nu este cîștig de puțin interesată ca îmbunătățirea relațiilor sale cu S.U.A. să fie legată de înrăutățirea relațiilor dintre U.R.S.S. și alte țări, inclusiv R. F. Germană. Telul nostru, declară N. A. Bulganin, este asigurarea coexistenței pașnice pe baza întăririi încrederii și dezvoltării colaborării prietenești între statele mari și mici.

În încheierea mesajului său N. A. Bulganin subliniază necesitatea de a se lua măsuri în vederea îmbunătățirii relațiilor dintre U.R.S.S. și R. F. Germană și a largirii legăturilor utile pentru ambele părți.

Guvernul sovietic este hotărât să facă tot ceea ce este necesar pentru a lichida neîncrederea și suspiciunile care mai dăinuie încă în relațiile dintre cele două state, să folosească până la capăt orice posibilitate de apropiere și realizare a înțelegerii reciproce între U.R.S.S. și R. F. Germane.

N. A. Bulganin își exprimă speranța că tratativele dintre delegațiile guvernamentale ale U.R.S.S. și R. F. Germane care au loc la Moscova se vor încruna cu încheierea unui acord reciproc avantajos și vor marca un anumit progres în demnitatea îmbunătățirii relațiilor dintre cele două țări.

DIN TOATĂ LUMEA

ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI

VIZITA DELEGATIEI GUVERNAMENTALE SIRIENE LA MOSCOVA

MOSCOVA 12 (Agerpres). — TASS anunță:

Delegația guvernamentală siriană care se află la Moscova a participat în seara zilei de 11 decembrie la Teatrul Mare Academic la spectacolul cu opera „Carmen” de Bizet. Împreună cu Haled El Azem, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Siriei, și ceilalți oaspeți sirieni în loja centrală au luat loc Iosif Kuzmin, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al URSS, Andrei Gromiko, ministrul Afacerilor Externe, Rodion Malinovski, ministrul Apărării, Nikolai Mihailov, ministrul Culturii, și alte persoane oficiale.

CONGRESUL SINDICATELOR DIN R. P. CHINEZA

PEKIN 12 (Agerpres).

Cel de-al VIII-lea Congres al sindicatelor din întreaga China își continuă lucrările. La ședința din 11 decembrie a Congresului s-a dat citire mesajului de salut din partea partidelor democratice din China. În mesaj se subliniază că actualul Congres mobilizează poporul chinez la împlinirea programului de construcții trasat de cel de-al doilea plan cincinal.

La 11 decembrie la Congres au luat cuvîntul 11 delegați. Au rostit cuvîntări de salut adresate Congresului Miklos Somogyi, președintele Consiliului sindicatelor libere din Ungaria, și Diallo Seydou, secretarul general al Uniunii generale a muncitorilor din Africa neagră. La 12 decembrie Congresul și-a încheiat lucrările.

OPINIA PUBLICĂ ENGLEZĂ NELINIȘTĂ ÎN LEGĂTURĂ CU SEȘIUNEA CONSILIULUI N.A.T.O.

Opinia publică engleză își exprimă neliniștea în legătură cu știrile că guvernul McMillan intenționează să sprijine la apropiata sesiune a Consiliului NATO măsurile care vor duce la o nouă schimbare a suveranității țărilor. În legătură cu această în ultimele zile deputații laburiști au cerut insistent guvernului să precizeze care va fi poziția delegației engleze la sesiunea Consiliului NATO.

Forțele marocane continuă să fie stăpînice pe situație

MADRID 12 (Agerpres).

Forțele marocane din lîni continuă să fie stăpînice pe situație. Demonstrația navală executată de flota spaniolă în apele teritoriale marocane nu a reușit să intimideze pe partizanii din lîni care vor alipirea la statul marocan. Succesele răscuțărilor sînt deosebite confirmate prin ultimul comunicat militar spaniol în care se declară că forțele spaniole „sînt gata pentru un nou război de mișcare menit să elimine forțele de partizan marocani”. Comunicatul nu

Lucrările celei de-a IX-a sesiune extraordinară a Adunării Populare din Bulgaria

SOFIA 12 (Agerpres).

La 11 decembrie și-a încheiat lucrările cea de-a IX-a sesiune extraordinară a Adunării Populare din Bulgaria.

Rusi Hristozov, președintele Comisiei de stat a planificării, vorbind despre rezultatele preliminare ale anului 1957 — ultimul an al celui de-al doilea cincinal — a arătat că planul cincinal în ceea ce privește producția globală a industriei va fi îndeplinit în proporție de 105,2 la sută, inclusiv industria republicană cu 104,8 la sută, industria locală cu 103,5 la sută și cooperatistă cu 109,7 la sută. În comparație cu anul 1952, în 1957 volumul producției întregii industrii va crește aproape cu 74 la sută în loc de 60 la sută după cum s-a prevăzut. În aceeași perioadă producția de energie electrică a crescut cu 95 la sută.

În continuare R. Hristozov, s-a oprit asupra planului economiei naționale pe anul 1958. Se prevede, a spus el, că în anul 1958, în comparație cu anul 1957, volumul producției industriale va crește cu 11,4 la sută, iar producția agricolă va crește cu 9,2 la sută. Pentru construcții capitale se vor cheltui peste 4 miliarde leva — aproximativ cu o jumătate de miliard de leva mai mult decît în anul 1957. Se lărgește baza tehnico-materială a transportului feroviar, auto și pe apă. Se prevede o serie întreagă de măsuri pentru avîntul continuu a bunăstării și culturii poporului.

Sesiunea a aprobat planul economiei naționale pe anul 1958. Apoi deputații au examinat Apelul Sovietului Suprem al U.R.S.S. adresat „tuturor oamenilor muncii, oamenilor politici, militanților pe tărîm obștesc, reprezentanților științei și al culturii, parlamentelor și guvernelor tuturor țărilor lumii” și a adoptat o declarație în care se spune că Adunarea Populară a Bulgariei aprobă în unanimitate și se alătură acestui apel. Adunarea Populară își exprimă speranța că toate celelalte parlamente ale lumii, potrivit voinței popoarelor lor, vor răspunde la Apelul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și vor face tot posibilul pentru rezolvarea celor mai importante probleme ale timpurilor noastre — stabilirea unei păci trănice pe pămînt.

Cuvîntarea lui Sukarno la un miting din Surabaja

DJAKARTA (Agerpres).

La 11 decembrie la mitingul care a avut loc la Surabaja, la care au luat parte cîteva sute de mii de oameni, președintele republicii Sukarno a rostit o cuvîntare în problema luptei poporului indonezian pentru eliberarea Iranului de Vest.

Sukarno a spus că poporul indonezian va reperta neapărat victoria, în lupta pentru alipirea la Indonezia, a Iranului de Vest. Această luptă, a spus el, este justă, iar lupta dreaptă este întotdeauna învingătoare.

Sukarno a declarat că problema cu privire la Iranul de Vest se poate rezolva numai în Indonezia și nu la ONU, Haga sau Washington.

nată de victorie. El a arătat că Indonezia ca toate că nu a obținut în Organizația Națiunilor Unite, două treimi de voturi în rezoluția cu privire la Iranul de Vest, ea a obținut sprijinul a 42 de țări, ale căror populație formează o jumătate din populația întregii lumi. Sukarno a subliniat că Indonezia se bucură de sprijinul Republicii Populare Chineză, care deși nu este reprezentată în cadrul ONU, totuși are o populație de 600 milioane de oameni.

Sukarno a declarat că problema cu privire la Iranul de Vest se poate rezolva numai în Indonezia și nu la ONU, Haga sau Washington.

—O—

SAVANȚUL SOVIETIC DMITRI BLOHINTEV A PLECAT ÎN S.U.A.

MOSCOVA 12 (Agerpres). TASS anunță:

Un grup de colaboratori ai Institutului Unificat de Cercetări nucleare, printre care prof. Dmitri Blohinteț, directorul Institutului și prof. Venedict Djelepov a părăsit Moscova pentru a participa la conferința științifică internațională de fizică a particulelor elementare.

—O—

SOSIREA LUI BEVAN LA BONN

BONN 12 (Agerpres). —

La 11 decembrie a sosit la Bonn fruntașul laburist Bevan. După cum anunță agenția D.P.A., Bevan se va întîlni la Bonn cu cancelarul Adenauer, cu președintele P.S.D.G., Ollenhaur, cu Brentano, ministrul afacerilor Externe al R. F. Germane și cu alți oameni politici ai R. F. Germane.

Scurte ȘTIRI externe

BERLIN. Din Germania Occidentală continuă să sosească știri despre purtarea scandaluoasă a soldaților americani, față de populația vest-germană.

După cum anunță agenția A.D.N. în noaptea de 8 decembrie, șase soldați americani s-au bătut cu consumatorii germani într-un restaurant din orașul Offenbach. În timpul scandalului doi germani au fost răniți grav.

În apropiere de Hanau un automobil american s-a ciocnit cu un automobil german, în urma acestui accident trei germani au fost răniți. Doi din ei au murit.

GARAGAS. În Venezuela au fost puse în circulație primele monede de aur cu chipul lui Adolf Hitler. Monedele sînt emise de banca italo-venezueliană din Caracas. Hitler nu este singurul dictator fascist al cărui chip „împodobește” monedele de aur venezueliene. Pe alte monede ale acestor emisii pot fi „admirați” Mușolini, mareșalul Petain și criminalul de război japonez Tojo.

După cum se știe, Venezuela este guvernată de generalul Perez Jimenez care are foarte multe „afinități” cu acești „predecessori”.

WASHINGTON. Agenția de presă a Casei Albe a dat publicității componența delegației care va reprezenta Statele Unite la conferința de la Paris a organizației pactului Atlantic de nord. Președintele Eisenhower va fi însoțit de 21 de persoane oficiale, printre care secretarul de stat J. F. Dulles, ministrul de Finanțe Anderson, ministrul Apărării McElroy, președintele Comisiei pentru energia atomică Strass.

OSLO. În Norvegia se lărgește pe zi ce trece mișcarea de protest împotriva planurilor de stocare a armelor atomice în țară.

Ziarul „Friheten” scrie la 11 decembrie că colectivul de muncitori de la șantierul naval „Nyland” din Oslo a adoptat o rezoluție în care protestează în mod cel mai hotărât împotriva creării unor baze atomice pe teritoriul Norvegiei, proiectate de conducătorii NATO.